

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

25 AVRIL 2005

Proposition de résolution sur le statut du Kosovo

(Déposée par M. François Roelants du Vivier et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

Depuis le lancement des frappes de l'Otan le 24 mars 1999, le Kosovo a connu de nombreux changements. Placé sous protectorat international, le Kosovo est actuellement une province administrée par les Nations unies au sein de la Serbie et Monténégro.

Bien que la situation au Kosovo se soit améliorée dans des domaines comme la sécurité, la reconstruction, l'état de droit et le fonctionnement des institutions démocratiques, de nombreux progrès restent à faire.

De plus, les mauvaises conditions socio-économiques n'arrangent bien évidemment pas la situation et constituent une véritable bombe à retardement social. À cet égard, on estime que le chômage touche près de 70 % de la population qui est majoritairement jeune.

Conformément à ce qui avait été prévu en 2003 par les Nations unies, les négociations sur le statut du Kosovo devraient démarrer au printemps 2005, pour autant que l'évaluation des « normes pour le Kosovo » soit positive. Pour rappel, ces normes sont relatives au fonctionnement et à la représentativité des institutions, respect de l'état de droit, respect des droits de tous les habitants du Kosovo, le développement d'une base durable pour une économie de marché, l'instauration d'un dialogue normalisé avec Belgrade (1), ...

(1) Franklin De Vrieze, « Kosovo op weg naar zelfbestuur », *De gids op maatschappelijk gebied*, septembre 2002, p. 46.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2004-2005

25 APRIL 2005

Voorstel van resolutie betreffende het statuut van Kosovo

(Ingediend door de heer François Roelants du Vivier c.s.)

TOELICHTING

Sinds het begin van de NAVO-aanvallen op 24 maart 1999 is er in Kosovo heel wat veranderd. Vandaag is Kosovo een provincie van Servië-Montenegro onder internationaal protectoraat die door de Verenigde Naties bestuurd wordt.

Hoewel de toestand in Kosovo erop vooruit gegaan is op het vlak van de veiligheid, de wederopbouw, de rechtstaat en de werking van de democratische instellingen, is er nog heel wat werk aan de winkel.

De slechte socio-economische omstandigheden maken de toestand alleen maar erger en vormen een ware sociale tijdbom. Naar schatting is bijna 70 % van de bevolking, die vooral uit jongeren bestaat, werkloos.

Zoals in 2003 door de Verenigde Naties is beslist, zouden de onderhandelingen over het statuut van Kosovo moeten beginnen in de lente van 2005, op voorwaarde dat de evaluatie van de « normen voor Kosovo » positief is. Deze normen betreffen de werking en de representativiteit van de instellingen, het respecteren van de rechtstaat, de eerbiediging van de rechten van alle inwoners van Kosovo, de ontwikkeling van een duurzame grondslag voor de markteconomie, het aanvatten van een genormaliseerde dialoog met Belgrado, enz. (1).

(1) Franklin De Vrieze, « Kosovo op weg naar zelfbestuur », *De gids op maatschappelijk gebied*, september 2002, blz. 46.

Le statut final du Kosovo est donc plus que jamais à l'ordre du jour et il est véritablement temps d'aborder cette problématique compte tenu de l'évolution dans la région.

En effet, comme le souligne le dernier rapport de l'International Crisis Group (1), « le temps presse » et le statu quo ne pourra plus durer, au risque de créer une très longue instabilité dans les Balkans du Sud, compte tenu des frustrations élevées existant dans les deux communautés.

Mais la grande question qui se pose, c'est de savoir quel sera le futur statut du Kosovo ?

Si plusieurs alternatives ont été envisagées, allant de la partition à l'indépendance en passant par divers types d'autonomie, « aucune des solutions au problème du futur statut du Kosovo n'est attrayante. Si la panacée existait, elle serait déjà connue. On ne peut que se borner, pour être utile, à examiner les conséquences de chaque option et à proposer la plus viable pour l'avenir » (2).

Quoi qu'il en soit, les auteurs estiment qu'une solution quant au statut futur du Kosovo doit être trouvée et ne peut se concevoir que dans le cadre d'un Kosovo multiethnique et démocratique qui assure une protection effective des minorités, à l'exception de toute modification des frontières et de toute Union avec un pays voisin.

François ROELANTS DU VIVIER.
Anne-Marie LIZIN.
Lionel VANDENBERGHE.

Het eindstatuut van Kosovo is dus een brandend actuele kwestie, die gelet op de ontwikkelingen in de regio zo spoedig mogelijk aangepakt moet worden.

Het laatste verslag van de International Crisis Group (1) benadrukt immers dat « de tijd dringt » en dat het langer handhaven van een *status quo* een zeer lange periode van instabiliteit in de zuidelijke Balkan tot gevolg kan hebben, gelet op de hoog oplopende frustraties in beide gemeenschappen.

De hamvraag is echter: wat zal het toekomstige statuut van Kosovo zijn ?

Hoewel verschillende mogelijkheden zijn opgeworpen, gaande van een splitsing tot de onafhankelijkheid, en de verschillende vormen van autonomie daartussen, is « geen enkele van de oplossingen voor het probleem van het toekomstige statuut van Kosovo aantrekkelijk. Als er een ideale oplossing bestond, zou ze al gevonden zijn. Het enige wat men kan doen is onderzoeken welke de gevolgen van elke mogelijkheid zijn en de meest werkbare ervan voor de toekomst voorstellen » (2).

Hoe dan ook menen de indieners dat er een oplossing voor het eindstatuut van Kosovo gevonden moet worden, en dat die oplossing alleen denkbaar is in het kader van een multi-etnisch en democratisch Kosovo met een daadwerkelijke bescherming van de minderheden, en met uitsluiting van iedere wijziging van de grenzen of éénmaking met een buurland.

(1) Rapport du 24 janvier 2005 de l'International Crisis Group, « Kosovo : toward Final Status », in www.crisisgroup.org.

(2) Jacques Rupnik, « Yugoslavia after Milosevic », *Survival* vol. 43, n° 2, été 2001, p. 23; Niek Biegan, *op. cit.*, pp. 4 et 5.

(1) Verslag van de International Crisis Group van 24 januari 2004, « Kosovo : toward Final Status », in www.crisisgroup.org.

(2) Jacques Rupnik, « Yugoslavia after Milosevic », *Survival*, vol. 43, nr. 2, zomer 2001, blz. 23; Niek Biegan, *op.cit.*, blz. 4 en 5.

PROPOSITION DE RÉOLUTION

Le Sénat,

A. vu les résolutions des Nations unies et en particulier la résolution 1244 du 10 juin 1999;

B. vu la résolution du Parlement européen sur la situation au Kosovo du 1^{er} avril 2004;

C. vu les résolutions adoptées par la Chambre des représentants, relative à la reconnaissance de la République fédérale de Yougoslavie et la situation au Kosovo, et relative à l'évolution inquiétante de la situation au Kosovo;

D. vu les déclarations du Conseil « Relations extérieures » du 21 février 2005;

E. considérant que le Kosovo a vocation à entrer dans l'Union européenne;

F. considérant qu'aussi bien l'Union européenne que ses États membres se sont investis considérablement dans le processus de paix de la région;

G. se félicitant de l'octroi de renforts militaires supplémentaires déployés suite aux événements de mars 2004 en vue d'assurer la sécurité au Kosovo qui est véritablement essentielle;

H. considérant qu'il devient urgent de trouver une solution quant au statut du Kosovo, le statu quo n'étant plus tenable, compte tenu des frustrations de la population albanaise du Kosovo et de la situation économique désastreuse où sévit un chômage de près de 70 %;

I. considérant qu'à défaut de solution quant au statut final, il existe un réel danger que le Kosovo s'enlise à nouveau et génère une instabilité régionale;

J. soulignant que la violence a également pris pour cible la force de maintien de la paix de la KFOR ainsi que les installations et le personnel de la MINUK;

K. soulignant l'attachement du Conseil et des Nations unies à l'établissement d'un Kosovo multi-ethnique et démocratique, qui assure une protection effective des minorités; qui préserve le patrimoine culturel et religieux de toutes les communautés et qui respecte le droit des réfugiés et des personnes déplacées;

L. considérant que le processus sur le statut futur du Kosovo, ne pourra se faire qu'après l'évaluation positive des normes établies par les Nations unies et moyennant l'engagement du Kosovo qu'il ne s'unira à aucun pays voisin, et qu'il ne procédera à aucune désintégration du Kosovo;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat,

A. gelet op de resoluties van de Verenigde Naties, inzonderheid resolutie 1244 van 10 juni 1999;

B. gelet op de resolutie van het Europees parlement betreffende de toestand in Kosovo van 1 april 2004;

C. gelet op de resoluties die zijn aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers betreffende de erkenning van de Federale Republiek Joegoslavië en de toestand in Kosovo, en betreffende de onrustwekkende evolutie van de toestand in Kosovo;

D. gelet op de verklaringen van de Raad « Buitenlandse Betrekkingen » van 21 februari 2005;

E. overwegende dat Kosovo voorbestemd is om tot de Europese Unie toe te treden;

F. overwegende dat zowel de Europese Unie als de individuele lidstaten ervan aanzienlijke inspanningen hebben geleverd voor het vredesproces in de regio;

G. verheugd over de toekenning en het opstellen van versterkingstroepen na de gebeurtenissen van maart 2004 om de veiligheid in Kosovo te waarborgen, wat een absolute vereiste is;

H. overwegende dat een oplossing voor het statuut van Kosovo zich opdringt, aangezien een *status quo* onhoudbaar is geworden, gelet op de frustraties onder de Albanese bevolking van Kosovo en de catastrofale economische toestand met een werkloosheidsgraad van bijna 70 %;

I. overwegende dat het uitblijven van een oplossing inzake het eindstatuut ertoe kan leiden dat Kosovo opnieuw in de problemen raakt en de bron wordt van instabiliteit in de regio;

J. erop wijzend dat het geweld ook gericht was tegen de KFOR-vredesmacht en de installaties en het personeel van de MINUK;

K. erop wijzend dat de Raad van de Verenigde Naties aandringt op de oprichting van een multi-ethnisch en democratisch Kosovo dat de minderheden daadwerkelijk beschermt; dat het cultureel en religieus erfgoed van alle gemeenschappen behoudt en toeziet op de rechten van de vluchtelingen en de ontheemden;

L. overwegende dat het proces betreffende het toekomstige statuut van Kosovo alleen van start kan gaan na een positieve evaluatie van de normen die de Verenigde Naties hebben opgesteld, en indien Kosovo zich ertoe verbindt niet te zullen aansluiten bij een buurland, noch het uiteenvallen van Kosovo te bewerkstelligen;

M. considérant que l'indépendance du Kosovo et sa reconnaissance en tant qu'État par la Communauté internationale, lui permettrait d'accéder à l'aide financière des institutions internationales comme le FMI ou la Banque mondiale, et de pouvoir ainsi, contribuer au redressement économique du pays et d'avancer vers un processus de stabilisation;

1. invite le représentant spécial du secrétaire général des Nations unies, Monsieur Soeren Jessen-Petersen, à continuer à déployer ses efforts en vue de stabiliser la situation au Kosovo, et d'améliorer le processus de démocratisation du Kosovo;

2. invite le gouvernement serbe à reprendre les négociations avec Pristina sur le futur statut du Kosovo, car il est essentiel d'associer Belgrade aux négociations;

3. demande à la communauté albanaise du Kosovo de cesser tous actes de violence à l'égard de la minorité serbe, ainsi que de permettre le retour des personnes déplacées et invite les autorités provisoires d'administration autonome du Kosovo à condamner fermement de tels actes et de faire en sorte qu'ils ne se reproduisent plus;

4. encourage les Serbes du Kosovo à participer aux institutions provisoires d'administration autonome du Kosovo;

demande au gouvernement,

5. de faire pression auprès de l'Union européenne et dans le cadre des Nations unies pour qu'une réflexion ait lieu sur le statut définitif du Kosovo, de façon à fixer un calendrier et finaliser les options concrètes le plus rapidement possible;

6. de proposer toute l'aide nécessaire au gouvernement kosovar, notamment en leur faisant part de notre expérience en tant qu'État fédéral, dans le cadre de l'élaboration du statut futur du Kosovo;

7. de transmettre la présente résolution à la Commission européenne, au Parlement européen, au Conseil de l'Union européenne, à l'OSCE, à l'organisation des Nations unies, et aux gouvernements serbe et kosovar.

17 février 2005.

François ROELANTS DU VIVIER.
Anne-Marie LIZIN.
Lionel VANDENBERGHE.

M. overwegende dat de onafhankelijkheid van Kosovo en de erkenning ervan als Staat door de internationale gemeenschap, het land toegang zou verschaffen tot financiële hulp van internationale instellingen zoals het IMF of de Wereldbank, wat kan bijdragen tot een heropleving van de economie en het totstandkomen van het stabiliseringsproces;

1. vraagt de bijzondere vertegenwoordiger van de Secretaris-generaal van de Verenigde Naties, de heer Soeren Jessen-Petersen, inspanningen te blijven leveren om de toestand in Kosovo te stabiliseren, en om het democratiseringsproces aldaar te bevorderen;

2. vraagt de Servische regering de onderhandelingen met Pristina over het toekomstige statuut van Kosovo te hervatten, omdat het essentieel is dat Belgrado bij de onderhandelingen betrokken wordt;

3. vraagt de Albanese bevolking van Kosovo af te zien van elke vorm van geweldpleging tegen de Servische minderheid, en de terugkeer van de ont-heemden toe te staan, en vraagt het voorlopige autonoom bestuur van Kosovo om dergelijke daden met klem te veroordelen en ervoor te zorgen dat zij zich niet meer voordoen;

4. moedigt de Serviërs in Kosovo aan om deel te nemen aan de voorlopige instellingen van het autonome bestuur van Kosovo;

vraagt de regering,

5. druk uit te oefenen bij de Europese Unie en binnen de Verenigde Naties om een discussie op te starten over het definitieve statuut van Kosovo, zodat zo spoedig mogelijk een agenda en concrete opties bepaald kunnen worden;

6. alle nodige hulp voor te stellen aan de Kosovaarse regering, onder andere door te wijzen op onze ervaringen als federaal land, in het kader van de totstandkoming van het toekomstige statuut van Kosovo;

7. deze resolutie over te zenden aan de Europese Commissie, het Europees Parlement, de Raad van de Europese Unie, de OESO, de Verenigde Naties, en de Servische en Kosovaarse regeringen.

17 februari 2005.